

Konformitätserklärung zur Barrierefreiheit für

ferien-touristik.de

Zuletzt aktualisiert: [17/11/2025](#)

Dieses Dokument wurde von [AccessiWay](#) bereitgestellt, um den Anforderungen des European Accessibility Act (EAA) und des Barrierefreiheitsstärkungsgesetzes (BFSG) zu entsprechen.

Jeder komplexere Abschnitt wird durch eine einfachere Erklärung eingeleitet.

Einleitung

Wir möchten, dass alle Menschen ferien-touristik.de gut nutzen können – auch Menschen mit Behinderungen. In dieser Erklärung zeigen wir, was wir tun, damit ferien-touristik.de barrierefrei ist. Dabei halten wir uns an die Regeln des European Accessibility Act (EAA) und an die WCAG-Richtlinien.

Coral Touristik GmbH setzt sich für Inklusion und Barrierefreiheit ein. Unser Ziel ist es, dass alle Nutzer:innen – unabhängig von körperlichen oder technischen Einschränkungen – unseren Service selbstständig und ohne Hindernisse nutzen können.

Diese Konformitätserklärung beschreibt die Funktionen von [ferien-touristik.de](#). Wir zeigen wie wir die Anforderungen der folgenden Gesetze und Normen erfüllen:

- European Accessibility Act,
- EN 301 549,
- Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.2
- Barrierefreiheitsstärkungsgesetz (BFSG)

Wir überprüfen diese Erklärung regelmäßig, während wir [ferien-touristik.de](#) weiter verbessern.

Überblick

Beschreibung des Service

Ferien-touristik.de ist ein Online-Reiseportal, das Nutzern die Möglichkeit bietet, Pauschalreisen, Hotels, Flüge und weitere touristische Leistungen weltweit zu vergleichen und zu buchen. Unser Angebot richtet sich an Reisende, die komfortabel und transparent passende Urlaubsangebote finden möchten. Die Website stellt umfassende Informationen zu Reisezielen, Unterkünften, Preisen, Leistungen und Verfügbarkeiten bereit. Zudem unterstützt Coraltravel.de Kunden mit hilfreichen Tools wie Such- und Filterfunktionen, Reisebewertungen und Kontaktmöglichkeiten zum Kundenservice.

Der gesamte Buchungsprozess – von der Auswahl eines Angebots bis zur verbindlichen Reservierung – wird online und in Echtzeit durchgeführt. Zusätzlich bietet Coraltravel.de Serviceleistungen wie individuelle Beratung, digitale Reiseunterlagen sowie Unterstützung bei Fragen vor, während und nach der Reise.

So nutzen Sie ferien-touristik.de (Barrierefreiheit & Bedienung)

Wir bemühen uns, [ferien-touristik.de](#) für alle einfach nutzbar zu machen. Hier finden Sie einen Überblick zur Bedienung, insbesondere bei Verwendung von Hilfstechnologien:

[ferien-touristik.de](#) Bedienungsbeschreibung

Coraltravel.de ist so gestaltet, dass Nutzer schnell und unkompliziert zu den gewünschten Reiseinformationen gelangen. Die Bedienung erfolgt über ein intuitives Menü, klare Navigationselemente und verständliche Interaktionsmöglichkeiten.

Navigation

1. Die Hauptnavigation befindet sich am oberen Bildschirmrand und bietet Zugriff auf zentrale Kategorien wie Pauschalreisen, Hotels, Urlaubsziele, Deals und Service.
2. Unterseiten können über Untermenüs oder Suchfunktionen direkt erreicht werden.
3. Die Breadcrumb-Navigation ermöglicht jederzeit die Rückkehr zu vorherigen Seitenabschnitten.

Suchfunktion

1. Die Suchleiste ermöglicht die Eingabe von Reisezielen, Hotelnamen oder Reisetermen.
2. Filter wie Reisezeitraum, Abflughafen, Verpflegung oder Hotelkategorie erleichtern die gezielte Auswahl.
3. Die Suchergebnisse werden übersichtlich dargestellt und können weiter eingeschränkt oder sortiert werden.

Buchungsprozess

1. Angebot auswählen: Nutzer können ein Reise- oder Hotelangebot anklicken und detaillierte Informationen einsehen.
2. Daten prüfen: Alle wichtigen Informationen wie Preis, Reisezeitraum und Leistungen werden angezeigt.
3. Reisende angeben: Persönliche Daten und Präferenzen können in Formularfeldern eingegeben werden.
4. Verbindlich buchen: Nach Abschluss aller Eingaben wird die Buchung über eine Bestätigungsseite finalisiert.
5. Reiseunterlagen erhalten: Nach der Buchung werden Bestätigung und Unterlagen digital zur Verfügung gestellt..

Die Barrierefreiheit von [ferien-touristik.de](#)

Unser Service ist mit den Standard-Interaktionsmethoden des Betriebssystems und gängigen assistiven Technologien bedienbar.

Wenn Sie weitere Erläuterungen zur Nutzung von [ferien-touristik.de](#) benötigen, können Sie sich auch an unseren Support wenden, um persönliche Unterstützung zu erhalten. Wir sind bestrebt, Ihnen alle zusätzlichen Beschreibungen oder Erläuterungen zur Verfügung zu stellen, die Sie für eine reibungslose Nutzung unseres Services benötigen.

Unser Service kann durch Aktivierung unseres Barrierefreiheits-Widgets individuell angepasst werden. Dieses erreichen Sie per Tastatur oder über das entsprechende Symbol am Bildschirmrand („Universal Access“-Icon).

- Für Menschen ohne Sehvermögen - aktivieren Sie Screenreader-Kompatibilität
- Für eingeschränktes Sehvermögen - nutzen Sie Zoom, Kontrast- oder Schriftanpassungen
- Für Farbenblindheit - nutzen Sie Hervorhebe-Funktionen
- Für eingeschränkte Motorik - nutzen Sie Tastaturfunktionen oder Emulatoren
- Für Nutzer:innen, die empfindlich auf gewisse sensorische Reize reagieren - deaktivieren Sie Animationen und wählen Sie geeignete Farbkombinationen

Falls bestimmte Funktionen des Widgets nicht mit Ihren Hilfstechnologien kompatibel sind, deaktivieren Sie es bitte vorübergehend und kontaktieren Sie uns.

Konformität mit den Barrierefreiheitsanforderungen (So erfüllen wir die Anforderungen)

Wir haben [ferien-touristik.de](#) im Hinblick auf folgende Regelwerke geprüft: European Accessibility Act, Barrierefreiheitsstärkungsgesetz (BFSG), EN 301 549 und WCAG 2.2. Dabei stellen wir sicher, folgende Prinzipien zu erfüllen:

Wahrnehmbar

- Es gibt keine vorab aufgezeichneten Audios oder Videos ohne Alternativen.
- Es gibt keine vorab aufgezeichneten Videos ohne Untertitel.
- Bei synchronisierten Medien fehlen keine Beschreibungen oder alternative Versionen, wenn diese erforderlich sind.
- Für jedes Video, das eine Audiodeskription erfordert, ist eine solche vorhanden.
- Anleitungen zum Verständnis und zur Bedienung von Inhalten stützen sich nicht ausschließlich auf sensorische Merkmale von Komponenten wie Form, Farbe, Größe, visuelle Position, Ausrichtung oder Klang.
- Der Inhalt passt sich korrekt an die Bildschirmausrichtung an, wobei die Darstellung und Funktionalität konsistent bleiben.
- Sofern vorhanden, wird der Zweck von Eingabefeldern, die bestimmte Daten akzeptieren, korrekt an assistive Technologien übermittelt und konform implementiert.
- Informationen werden in Form von Text dargestellt, wobei nicht erforderliche und nicht anpassbare Textbilder vermieden werden.
- Änderungen des Textabstands (etwa Zeilenhöhe, Abstand zwischen Absätzen, Buchstaben oder Wörtern) führen nicht zum Verlust von Informationen oder Inhalten.

Bedienbar

- Es gibt keine Tastaturläufe (eine freie Navigation in alle und aus allen Komponenten ist möglich).
- Es gibt keine Interferenzen mit Tastenkombinationen, die aus einzelnen Buchstaben, Zahlen oder Symbolen bestehen.
- Es werden keine vom Inhalt vorgegebenen Zeitlimits erzwungen oder, falls vorhanden, sind sie vom Nutzer steuerbar, anpassbar, verlängerbar oder durch funktionale oder rechtliche Anforderungen gerechtfertigt.
- Alle bewegten Inhalte, sofern vorhanden, verfügen über Steuerungen zum Anhalten und/oder zur Wiedergabesteuerung.
- Es werden keine blinkenden oder flackernden Inhalte verwendet, die Anfälle auslösen könnten; die Sicherheitsgrenzwerte werden eingehalten.
- Die Bildschirme des Serviceablaufs haben Titel, die ihr Thema oder ihren Zweck beschreiben.
- Es gibt mehrere Möglichkeiten, Inhalte innerhalb der Umgebung zu identifizieren.
- Der Fokusindikator der Tastaturnavigation ist bei allen interaktiven Elementen sichtbar.
- Elemente, die den Fokus der Tastaturnavigation erhalten können, sind im Ansichtsfenster stets mindestens teilweise sichtbar.
- Alle Funktionen können ohne komplexe Gesten verwendet werden.
- Die Funktionen werden nicht sofort nach Berührung aktiviert, sie können vor der Ausführung abgebrochen werden, und müssen nicht gedrückt werden, um zu funktionieren.
- Bei Benutzeroberflächenkomponenten mit Beschriftungen, die Text oder Textbilder enthalten, umfasst der von assistiven Technologien gelesene Name den visuell dargestellten Text.
- Alle Funktionen können genutzt werden ohne, dass man sich ausschließlich auf die Bewegung des Geräts oder des Benutzers verlassen muss.
- Alle Funktionen können ohne Ziehbewegungen verwendet werden.
- Der anklickbare Bereich interaktiver Elemente ist groß genug, um eine einfache Interaktion für die Nutzer zu gewährleisten.

Verständlich

- Die Sprache jeder Seite ist korrekt festgelegt und wird im gesamten Dienst konsistent verwendet
- Alle relevanten Textabschnitte lassen sich programmgesteuert identifizieren.
- Benutzeroberflächenkomponenten lösen beim Erhalt des Tastaturfokus keine unerwarteten Kontextänderungen aus, die die Nutzenden verwirren könnten.
- Benutzeroberflächenkomponenten lösen bei Aktivierung durch die Nutzenden über Tastatur oder assistive Technologien keine unerwarteten Kontextänderungen aus, die zu Verwirrung führen könnten.
- Die vorhandenen Navigationsmechanismen sind im gesamten Ablauf des Dienstes konsistent positioniert
- Wiederkehrende Elemente der Benutzeroberfläche sind einheitlich gestaltet, um ihre Erkennung zu erleichtern
- Die Mechanismen für die Beantragung von Unterstützung oder Hilfe sind in der gesamten Umgebung einheitlich.
- Wenn ein Eingabefehler automatisch erkannt wird, wird das fehlerhafte Element identifiziert und der Fehler wird in Textform beschrieben
- Wenn ein Eingabefehler erkannt wird und Korrekturvorschläge bekannt sind, werden diese dem Nutzenden bereitgestellt, es sei denn, gesetzliche Vorschriften schließen dies aus
- Es gibt Systeme, die Fehler verhindern, wie zum Beispiel die Bestätigung, Stornierung oder Rückgängigmachung von sensiblen Aktionen.
- Wenn möglich wird vermieden, dieselben Daten mehrfach anzufordern.
- Wenn vorhanden, gibt es für komplexe Authentifizierungssysteme barrierefreie Alternativen.
- Wir verfassen Inhalte in klarer und einfacher Sprache.

Robust

- Es werden standardisierte Entwicklungstechnologien verwendet, die von assistiven Technologien interpretiert werden können

Wir haben [ferien-touristik.de](#) mit den gängigsten assistiven Technologien in verschiedenen Kombinationen aus Betriebssystemen und Browsern getestet:

- Screenreader wie NVDA und JAWS (Windows) sowie VoiceOver (Mac und iOS) helfen uns sicherzustellen, dass alle interaktiven Elemente korrekt vorgelesen und bedienbar sind.
- Zusätzlich prüfen wir die Nutzung mit Bildschirmvergrößerung und im Hochkontrastmodus.

Unser Ziel ist es, mit den aktuellen Versionen gängiger Hilfsmittel kompatibel zu sein. Dabei folgen wir den bewährten Methoden der WCAG 2.2 und der Norm EN 301 549. So stellen wir sicher, dass die Barrierefreiheit auch bei zukünftigen technischen Entwicklungen erhalten bleibt.

Standards:

Auf dieser Grundlage wenden wir die Kriterien der WCAG 2.2 (AA-Niveau, aktuelle Version) sowie der EN 301 549 an. Die Einhaltung dieser Standards gilt als Nachweis für die Konformität mit dem EAA, dem Barrierefreiheitsstärkungsgesetz (BFSG) und weiteren entsprechenden Vorschriften.

Laufende Überwachung und Pflege

Barrierefreiheit ist für uns kein einmaliges Projekt, sondern ein fortwährender Prozess. So stellen wir sicher, dass [ferien-touristik.de](#) dauerhaft zugänglich bleibt:

- Mit der Unterstützung von AccessiWay haben wir am 17/11/2025 eine manuelle Prüfung durch externe Fachleute durchgeführt, um unsere Barrierefreiheitskonformität zu überprüfen. Wir verfolgen einen kontinuierlichen Zyklus aus Tests und Verbesserungen und stellen durch regelmäßige Unterstützung sicher, dass umfassende Prüfungen — einschließlich manueller Tests durch Fachkräfte mit assistiven Technologien — mindestens einmal jährlich erfolgen.

Feedback und Kontakt

Ihr Feedback hilft uns, [ferien-touristik.de](#) weiter zu verbessern. Wenn Sie auf Barrieren stoßen oder Anregungen haben, können Sie uns jederzeit per E-Mail, Telefon oder Post kontaktieren. Bitte beschreiben Sie das Problem so genau wie möglich, damit wir gezielt helfen können.

Wir schätzen Rückmeldungen von Nutzer:innen besonders dann, wenn etwas nicht wie erwartet funktioniert. Sollten Sie Schwierigkeiten beim Zugriff auf Inhalte oder Funktionen von [ferien-touristik.de](#) haben oder eine Barriere entdecken, freuen wir uns über Ihren Hinweis.

Kontaktmöglichkeiten:

E-Mail: service@ferien-touristik.de

Telefon: +49 (0)211 68771185

Postanschrift: Emanuel-Leutze-Str. 8, 40547 Düsseldorf

Wenn Sie uns kontaktieren, nennen Sie bitte möglichst genau:

- die betroffene Seite oder Funktion,
- was passiert ist,
- welche Hilfstechnologie Sie ggf. verwenden.

Wir bemühen uns, innerhalb von 15 Werktagen auf Ihr Feedback zu reagieren und werden unser Bestes tun, das Problem umgehend zu beheben oder Sie über unseren Fortschritt zu informieren.

Beschwerdemöglichkeit:

Sollten Sie das Gefühl haben, dass Ihr Anliegen zur Barrierefreiheit nicht ausreichend berücksichtigt wurde, können Sie eine Beschwerde bei der zuständigen Aufsichtsbehörde einreichen. Wir hoffen jedoch, mögliche Probleme gemeinsam mit Ihnen im Vorfeld klären zu können.

Kontakt:

MLBF

c/o Ministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Gleichstellung Sachsen-Anhalt
Postfach 39 11 55
39135 Magdeburg

Telefon: 0391 567 6970

E-Mail: MLBF@ms.sachsen-anhalt.de

Versionsverlauf:

Dieses Dokument wurde zuletzt am **17/11/2025** überprüft und aktualisiert. Wir planen, es mindestens einmal jährlich oder bei wesentlichen Änderungen des Dienstes zu überprüfen.